

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

*(le français suit)*

## JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS

**September 29, 2016**  
**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following appeal and applications for leave to appeal.

## JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D’AUTORISATION

**Le 29 septembre 2016**  
**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd’hui auprès du registraire les jugements dans l’appel et les demandes d’autorisation d’appel qui suivent.

---

### APPEAL / APPEL

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/en/nav.do>

<http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/fr/nav.do>

**36258**      **Attorney General of Canada v. Igloo Vikski Inc.** (F.C.)  
**2016 SCC 38 / 2016 CSC 38**

Coram:      McLachlin C.J. and Abella, Cromwell, Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon, Côté and Brown J.J.

The appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-65-13, 2014 FCA 266, dated November 17, 2014, heard on March 29, 2016, is allowed and the decision of the Canadian International Trade Tribunal is restored. The appellant is entitled to costs in this Court and at the Federal Court of Appeal. Côté J. is dissenting.

L’appel interjeté contre l’arrêt de la Cour d’appel fédérale, numéro A-65-13, 2014 CAF 266, daté du 17 novembre 2014, entendu le 29 mars 2016, est accueilli et la décision du Tribunal canadien du commerce extérieur est rétablie. L’appelant a droit aux dépens devant notre Cour et devant la Cour d’appel fédérale. La juge Côté est dissidente.

---

### APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D’AUTORISATION :

Summaries of these cases are available at <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/en/item/5317/index.do>.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante : <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/fr/item/5317/index.do>.

## **DISMISSED / REJETÉE**

*Curtis James Haas v. Her Majesty the Queen* (Man.) (Criminal) (By Leave) ([37103](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

Coram: McLachlin / Wagner / Gascon

\*\*\*\*

## **DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS**

*Tyrone Daum v. Michael John Clapci* (B.C.) (Civil) (By Leave) ([37081](#))

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

*Kwok Kin Kwong v. Minister of Citizenship and Immigration Canada* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37061](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion for a stay of execution is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed for want of jurisdiction, with costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie.

La requête en sursis d'exécution est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée pour défaut de compétence, avec dépens.)

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

*Enbridge Gas New Brunswick Limited Partnership, as represented by its general partner et al. v. Province of New Brunswick* (N.B.) (Civil) (By Leave) ([37035](#))

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

*Lesley Cabott v. Urban Systems Ltd.* (Y.T.) (Civil) (By Leave) ([37090](#))

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

*Haiyan Gong v. Minister of Citizenship and Immigration* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37040](#))

(The application for leave to appeal is dismissed for want of jurisdiction, with costs. /

La demande d'autorisation d'appel est rejetée pour défaut de compétence, avec dépens.)

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

*9090-5647 Québec inc. c. Ville de Sainte-Julie* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37089](#))

Coram: McLachlin / Wagner / Gascon

\*\*\*\*

*Marie-Anne Jean c. Société Radio-Canada* (C.F.) (Civile) (Autorisation) ([37020](#))

Coram: McLachlin / Wagner / Gascon

\*\*\*

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :  
[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)  
(613) 995-4330